

# EL DIA DE PALENCIA

Diario independiente de gran información de Castilla.—Defensor de los intereses morales y materiales de esta provincia.

Teléfono núm. 8.

Y EL DE MAYOR CIRCULACIÓN DE LA MISMA

Apartado 34.

## VI Centenario de la colocación de la primera piedra de la S. I. Catedral de Palencia 1.º de Junio de 1321 = 1.º de Junio de 1921

### FIESTAS RELIGIOSAS

#### Velada Artístico-Musical

DIA 5 DE JUNIO

Mañana (hora 10)

Misa [solemnísima Pontifical a 4 voces mixtas y grande orquesta, por el celeberrimo compositor de arte religioso-moderno Max Filbe, (op. 106.) «Tomarán parte en la dición de esta obra litúrgica (como en todas las demás), la Schola Puerorum que los Padres Jesuitas han establecido en su Colegio de Carrión de los Condes, y Capilla de Música compuesta de cantores de oficio de nuestras Catedrales castellanas circunvecinas de esta S. I. Catedral y elementos de la población, más el conjunto de grande orquesta.»

«Te Deum», a 5 voces mixtas, del reputado compositor Ignacio Mittererer.

«Credidi», saímo a 8 v. ces (dos coros) y grande orquesta, por don Gonzalo Castrillo Hernández, maestro de Capilla de la S. I. C.

«O saerum», motete a 8 voces (dos coros) y grande orquesta, por el celeberrimo compositor alemán Franc. Neke.

Tantum ergo (more hispano) en la, a coro de 5 voces, por el compositor don Vicente Goicoechea.

DIA 6

VELADA ARTISTICO-MUSICAL (como recuerdo del VI Centenario de nuestra S. I. C.) del Arte religioso hispano, y en honor de nuestros esclarecidos huéspedes

#### PRIMERA PARTE

a) Discurso-presentación por el M. I. señor don Eugenio Madrigal, Arcediano de la S. I. C. de Palencia.

b) «El arte cristiano», discurso por el Muy Ilustre señor don Matias Yvela, Canónigo-Archivero y Profesor de Arqueología.

#### SEGUNDA PARTE

Conferencia de don Gonzalo Castrillo Hernández, Maestro de Capilla de la Santa Iglesia Catedral de Palencia, sobre el Canto popular religioso y su desarrollo en la Iglesia española con ejemplos prácticos, que interpretará la «Schola puerorum» del Colegio del Sagrado Corazón de Jesús del Seminario menor de Carrión de los Condes.

#### EJEMPLOS

a) «Viejo Canto Israelita», recogido por don Jesús Aroca en la colección Naumbourg. Ministro Oficiante de la Sinagoga de París, y armonizado por el notable compositor don Jacinto R. Manzanares.

b) «Psalite Deo» (siglo X), canto encontrado en un códice descubierto en Vich.

c) «Cántiga X», del Rey don Alfonso el Sabio, tomada del códice b.-j.-2 perteneciente a la Biblioteca de El Escorial, transcrita por el P. Luis Villalba Muñoz.

d) «Villancico popular», de Juan del Encina, (cancionero de Barbieri, traducción del P. L. Villalba O. S. A.

e) Final de la segunda parte.

#### TERCERA PARTE

(Continuación de la conferencia)

Introducción del Renacimiento Musical Español. (En esta parte dirán los ejemplos prácticos una Capilla de Música compuesta de la «Schola puerorum de Carrión», y un numeroso conjunto de artistas pertenecientes a las Catedrales castellanas circunvecinas y de la localidad), dirigidas por el Maestro de Capilla de la S. I. C. de Valladolid.

a) Coplas de Jorge Manrique (musicadas por A. de Mudarra), a 4 voces de hombre.

b) Motete «¡Pater peccavit!», a coro de 6 voces mixtas, por Cristóbal Morales (obra inédita de una Antología próxima a publicarse, por don Juan B. Elustiza y don Gonzalo Castrillo Hernández).

c) «Laude espiritual», N.º 53 del III libro, «No ves mi Dios que este alma se consuela...», por el P. Francisco Soto de Langa, a 4 voces mixtas.



Ilmo. Sr. Dr. D. Ramón Barberá y Boada que actualmente rige la Diócesis palentina



¡Oh Virgen!, cuando os miro no cabe en sí mi alma de gozosa, y en mi pecho tan triste no reposa. Y por esto «suspiro» buscando mi alegría, que solá vos la dáis al alma mía.

d) Como final de la velada pónese este «canto litúrgico», obra del único Maestro de Capilla de Palencia, cuyas composiciones íntegras han llegado a nosotros, demostrando con ella que en nuestra Catedral aun en «plena» decadencia litúrgico y poético musical, sonaban obras dignas de la Casa de Dios.

#### NOTAS

Se darán quince minutos (como de costumbre) de parte a parte de la conferencia.

Recomiéndase no solamente silencio, sino fervorosa devoción en la lectura de la Conferencia y sus ejemplos, una vez que se trata de un homenaje humilde, pero sincero, al arte religioso castizamente español y por consiguiente Palentino.

Teniendo en cuenta lo interesante de la conferencia y el homenaje que en ella hacemos la Junta organizadora acordó celebrarla en el Teatro Principal con el fin de que pudiera sumarse al homenaje el mayor número posible de Palentinos.

### LA CATEDRAL PALENTINA

#### —: ALGUNOS DATOS:—

Es sin género alguno de duda nuestro primer templo, el principal monumento de la ciudad, y por otra parte, testimonio vivo de la piedad y amoroso celo que en él imprimieron de modo indeleble, los Obispos que se sucedieron a partir de Juan II, en cuyo pontificado dieron comienzo las obras, que se emplazaron sobre el mismo terreno que ocupó el antiguo templo del patrón de la diócesis San Antolín.

#### La primera piedra

Púsose la primera piedra el día 1.º de Junio de 1321, revistiendo el acto inusitado esplendor, pues asistieron a él, entre otros personajes, el Cardenal Guillermo, Legado del Pontífice Juan XXII que la bendijo, dándose comienzo a las obras por la parte del ábside, que es la más monumental del templo.

#### Las naves

Tres naves principales integran la Catedral, la central que la forman elevadas arcadas y la circunda en su parte alta así como al crucero graciosa galería, partida hasta gran altura por el muro que cierra el testero de la capilla mayor, y las dos laterales.

Adornan las claves de sus arcos y bóvedas, caprichosos rosetones heráldicos y de arabescas labores.

#### El Trascoro

Esta es la obra más hermosa y acabada de nuestra estimada Catedral.

De estilo gótico florido con verdadero derroche de primores de todo género y no desprovisto de finísimas labores platerescas, acusadas en sus delicados frisos y cornisas, llama la atención del visitante.

Como encuadrada dentro de tan magistral marco, hállase la hermosa pintura flamenga, primera joya de esta clase que posee el templo, que representa los dolores de la Santísima Virgen, traída a él por el Obispo Fonseca, que aparece retratado en la tabla central, y que preparó de antemano tan suntuosa colocación a esta obra pictórica, y cuyas obras aparecen en el tímpano del arco, bajo la de los Reyes Católicos.

Las dos puertecitas que están en los costados, son de buena talla con primorosas labores del renacimiento, coronadas por prolongadas cornisillas de exquisita labor, sobre las que se ven en relieve a San Bernardo y a la Virgen a la izquierda, y el martirio de San Ignacio a la derecha, que a la vez tienen sobre sí doseletes calados, que son una maravilla por sus finísimas y complicadas labores.

#### Capilla de San Ildefonso

El retablo de esta capilla es muy digno de que en él fije su atención el visitante, pues es una obra notable del rena-

d) «Villanesca espiritual», «Oh Virgen, cuando os miro no cabe en sí mi alma de gozo», por don Francisco Guerrero, a 5 voces mixtas.

e) «Ave María», por don Joaquín Martínez, Maestro de Capilla y Organista de la S. I. C. de Palencia en el siglo XVIII, a 4 voces mixtas.

#### FINAL DE LA VELADA

#### NOTAS EXPLICATIVAS

#### SEGUNDA PARTE

Canción a) es un canto antiquísimo, que tradicionalmente de generación en generación, ha sido transmitido en las Sinagogas, (establecidas en España, probablemente, después de la primera dispersión, o sea del Cautiverio de Babilonia). Se quiere probar con él, la influencia oriental de nuestros cantos religiosos-populares.

Canción b) es una canción litúrgica popular que puesta en parangón con la anterior confirma la opinión de nuestros musicólogos. Es un canto encontrado en un antiquísimo códice del siglo X en Vich y cuya melodía debieron cantar con frecuencia nuestros padres en el Templo.

¡Aleluya! Cantad al Señor. Cantad a nuestro Rey. Cantad sus alabanzas, porque Dios el Rey de toda la tierra; cantad sabiamente, alabed al Señor toda la tierra, que se alegre y que cante porque es eterna su misericordia. ¡Aleluya!

Canción c). Cántiga X del códice b.-j.-2 de El Escorial - compuesto o recopilado por nuestro Rey trovador Alfonso el Sabio (1252-1284). Se quiere demostrar con él como la Iglesia colaboraba con entusiasmo popularizando nuestras creencias y amores por medio de los trovadores castellanos y extranjeros que visitaban la brillante Corte Castellana del siglo XIII.

Rosadas rosas et frot das fiores doradas donas, segnor das sennores.

Rosa de beldad, e de parecer et frot d'a alegría et da pracer; dona en muy piadosa seer segnor en toller coitas et doores.

Rosa entre rosas flor de flores Virgen de Virgenes y amor de amores.

Rosa en que el Señor puso su querer flor la más hermosa que se vió nacer; Virgen que hace dulce todo padecer, amor que hace nuestros sus santos amores.

Canción d). Aunque es una canción cortesana se quiere demostrar con ella el influjo melódico y modal de nuestros cantos religioso-populares, en la magna obra del padre de nuestro teatro lírico-indígena Juan del Encina.

Por mayo era, por mayo cuando hacen los calores, cuando los que están penados van buscar a sus amores ¡a sus amores.....!

#### TERCERA PARTE

Los palentinos de raza deberán escuchar con entusiasmo fervoroso la primera estrofa de la hermosísima elegía de Jorjue Manrique, considerada como la mejor poesía lírica sin gemela en el mundo.

Recuerda el alma dormida avive el seso y despierte, contemplando cómo se pasa la vida, cómo se viene la muerte tan callando.

Está musicada por A. de Mudarra, uno de los primeros y más sentidos músicos de nuestro renacimiento.

No se sabe qué admirar más en este canto, si el sentir lírico de la poesía, o la tétrica y sombría expresión de la música que genialmente sublima el texto.

a) Motete, a 6 voces mixtas. Es del compositor español Cristóbal Morales—(anterior al famoso Palestrina—y uno de los fundadores de la escuela místico-española, que por su lirismo religioso y expresión del texto es considerada como la primera escuela del mundo.

Y habló el hijo: ¡Padre, he pecado contra el cielo y contra tí. Yo no soy digno de llamarme hijo tuyo. ¡Hazme como a uno de tus jornaleros!

#### (Cantus firmus)

Padre nuestro que estás en los cielos; Santificado sea el tu nombre; venga a nos el tu reino; Hágase tu voluntad así en la tierra como en el cielo.

b) y c) son composiciones hechas en pleno misticismo musical español, en ellas se adivina el alma místico española de Santa Teresa de Jesús y de Juan de la Cruz, y sobre todo el alma místico-castellana que sabe expresar los arrebatos del divino amor artísticamente sin alucinaciones ni sensiblerías, antes bien: con austero temple y sinceridad en el decir.

¿No ves mi Dios que este alma se consuela entre vanos placeres? de tal suerte que siendo tu hechura, se abraza con la muerte, ¡olvidada de Ti, suma hermosura! y pues en darte enojo se desvela, tirale una saeta que le duela.

cimiento, sus figuras todas atraen desde luego por su acabado dibujo y valentía anatómica. Se ejecutó esta obra en el año 1549.

Hállase enterrada en el testero de esta capilla, una personalidad ilustre a quien Palencia debe gratitud que no le pagará nunca, y es don Alfonso Fernández de Madrid, canónigo y arciano del Alcor, primer historiador de la ciudad, autor de la obra que se conoce con el nombre de «Silva palentina» (1550) que es una recopilación de datos en extremo curiosos, y fuente de la que pudieran tomarse materiales abundantísimos para una buena historia de nuestra ciudad, a la que dedicó aquel arciano muchos años de cariños y desvelos. Fué patrono de esta capilla que adornó y dotó, mandando hacer su retablo y reja. Falleció este varón preclaro en 1559, según reza la inscripción de su sepultura.

Decoran los muros dos hermosos tapices, que representan escenas de la vida humana, muy ricos tanto por sus dibujos como por su composición.

**Capilla del Sagrario o Sacramento**

Es esta capilla la más interesante de la Catedral. Hizo veces de capilla Mayor, antes de llevarse a cabo las importantes obras de ampliación.

Ciérrala una bonita y magnífica reja, campeando sobre ella un gran arco en que predomina el estilo renacimiento, con muy lindos colgantes góticos, estatuas orantes de prelados a sus extremos y las armas del obispo Fonseca, que en tantos sitios hemos visto esculpidas, como testimonio de su piedad e interés por la ornamentación del templo.

El remate de este arco con sus crestas, estatuas y el Cristo en su parte superior, forman un conjunto verdaderamente artístico, apareciendo en armónico consorcio dos estilos que tanto brillantaron las obras de aquella época, tan floreciente para la arquitectura y el arte.

**Capilla de Santa Teresa**

Esta capilla, que como todas las demás del ábside, fueron objeto de obras de gran consideración, durante el pontificado del Obispo señor Almaráz, era la en que se exponía el monumento de Semana Santa.

La reja es de la misma época de la Restauración, campeando en ella las armas del señor Almaráz en su centro y las del cabildo en los extremos a quien se debe su construcción.

**Capilla Mayor**

Esta capilla, hermosa por sus proporciones y cubierta por adornadas bóvedas en que se ven escudos heráldicos entre ellos el del obispo don Pedro de Castilla y caprichosos rosetones, contiene valiosísimo retablo de estilo renacimiento, atribuido a Pedro de Guadalupe (1506 al 1518). Es una obra verdaderamente complicada por su composición, pero armónica y llena de bellezas.

**Coro**

Lo primero que llama la atención del visitante al aproximarse al coro, es la hermosa y elegante reja que lo cierra, preciosa obra de la cerrajería castellana, que se terminó en el último tercio del siglo XVI por el famoso artista Francisco de Villalpando (1540 1571).

Los zócalos de las puertas, tienen medallones repujados de mano maestra, causando verdadero deleite contemplar el remate de esta reja, en el que como ha dicho alguien con sobrada razón, se derrochó todo el primor y maestría del período en que se construyó, haciendo que esta obra de estilo plateresco pueda competir con las mejores de su clase.

La sillería, sin ser una obra acabada dentro del estilo que en ella predomina, que es el gótico, no se halla exenta de bellezas.

El órgano, que es hermoso y de muy buenas voces, fué obra de Fr. Domingo Aguirre, de la Orden Franciscana, que lo terminó en 1710. Corre a la parte alta a derecha e izquierda, una galería cuya balaustrada es una preciosidad por sus relieves platerescos y que ha merecido ser copiada por algún artista.

**Puerta de los Reyes**

Está emplazada en uno de los extremos del crucero, parte del Evangelio, y enfrenta con la del Obispo, siendo tradicional que no se abra más que para dar entrada a los Reyes, de donde toma el nombre con que se la conoce.

**MISA PONTIFICAL**

El eminentísimo Cardenal señor Almaráz oficiará mañana de Pontifical en la fiesta religiosa que comenzará a las diez, predicando el excelentísimo señor Obispo de Salamanca.

El ejercicio de la tarde será a las cinco y según nuestras noticias, ocupará en él la cátedra sagrada el M. I. Magistral don Vicente Matia.

**La fiesta del Corazón de Jesús**

Los actos celebrados ayer tarde en la Iglesia de la Compañía de Jesús revistieron gran solemnidad.

El hermoso templo ha ofrecido un aspecto verdaderamente suntuoso, por la profusión de la iluminación y espléndido decorado que lo brillantaba en artística combinación, elegante y severa.

Nota majestuosa constituyó el acto de la consagración de los fieles al Sagrado Corazón de Jesús.

**NUESTRO SALUDO**

A la hora de cerrar esta edición son nuestros ilustres huéspedes el eminentísimo Cardenal Primado y los excelentísimos señores Obispos de Salamanca y León, los cuales vienen a honrar a esta ciudad y a contribuir al mayor esplendor de las fiestas conmemorativas de la colocación de la primera piedra de nuestro primer templo.

¡Bien venidos sean a la noble y hospitalaria Palencia tan esclarecidos Prelados!

El vecindario palentino les envía, por nuestro conducto, un respetuoso y cordialísimo saludo de bienvenida y EL DIA DE PALENCIA se asocia al homenaje de cariño que la ciudad les tributa y, aprovechando esta circunstancia, renueva sus sentimientos de filial adhesión a la iglesia católica, perseverando en la más decidida y entusiasta defensa de su doctrina y de todas las sabias enseñanzas emanadas de la Santa Sede y del Episcopado.

**Las fiestas del Centenario**

**Preparativos**

En la S. I. C. se ultiman los preparativos para las solemnidades religiosas que han de celebrarse mañana.

El presbiterio de la Capilla mayor, en la cual se ha instalado el magnífico altar de plata, se ha ampliado para colocar los tronos destinados a los Prelados.

**La Exposición de Arte**

En los claustros de nuestro primer templo han sido colgados valiosos tapices y en la Sala Capitular se halla instalada la notable y riquísima Exposición de Arte retrospectivo religioso, en la que, como ya hemos dicho, figuran valiosísimas joyas.

**La ciudad engalanada**

Muchos edificios particulares lucen colgaduras. Los balcones del Palacio Episcopal.

**EL CARDENAL PRIMADO**

*Palencia le dispensa un entusiasta recibimiento*

En el tren rápido de Madrid a Santander, que tiene su entrada en esta capital a las tres de la tarde, ha llegado procedente de Madrid el ilustre y esclarecido Príncipe de la iglesia, eminentísimo Cardenal Primado señor Almaráz y Santos.

El pueblo palentino, que no ha olvidado ni olvidará jamás al que fué preclaro Obispo de esta diócesis, le ha tributado esta tarde un recibimiento cariñosísimo, en el que tomaron parte todas las clases sociales.

Desde las más elevadas autoridades hasta los humildes obreros, todo Palencia estuvo digna y espléndidamente representado en la estación para saludar al sabio y virtuoso purpurado.

Huelga decir que la acogida dispensada al señor Almaráz fué en extremo afectuosa.

Cuando el tren se detuvo y el ilustre Cardenal apareció en la portezuela del coche, se desbordó el entusiasmo, recibiendo nuestro antiguo Prelado los afectuosísimos saludos de los palentinos, y la bienvenida más cariñosa de los presentes.

Palencia, fiel a sus tradiciones, ha sabido corresponder al sincero amor que el señor Almaráz profesó en todo momento a esta diócesis, y como satisfaciendo un natural impulso nació del alma, se asoció al elemento oficial a dar la bienvenida al que por breves días será nuestro esclarecido huésped, el Cardenal Primado de las Españas y Arzobispo de Toledo, elevado a esta jerarquía por sus virtudes y talento.

Momentos antes de llegar el tren, los andenes de la estación se encontraban cuajados de público.

Allí vimos a los excelentísimos señores Obispos de Salamanca y Palencia, secretario de Cámara del Obispado, comisión del Cabildo Catedral, clero parroquial en pleno y órdenes religiosas.

Los señores gobernador civil y militar, alcalde, presidente de la Audiencia, delegado de Hacienda y presidente de la Diputación.

Señores fiscal de S. M., vicepresidente y director de la Federación católico-agraria; jefes de las dependencias del Estado. Asociaciones piadosas, diputados provinciales, concejales, nutridas comisiones de todos los cuerpos militares de la guarnición y distinguidas damas.

Del elemento popular no hay que decir; todo Palencia acudió a esperar al ilustre purpurado.

Un escuadrón de Talavera, con banda de trompetas y el Estandarte, rindió honores al insigne Príncipe de la Iglesia.

En el momento de detenerse el con-

aparecen también engalanados, y en el del centro se destaca el escudo de la Mitra que por las noches lucirá hermosa combinación de bombillas eléctricas de colores.

**Llegada de Prelados**

Al medio día de hoy ha llegado en automóvil el excelentísimo señor don Julián de Diego Alcolea, Obispo de Salamanca.

En el mixto de la tarde llegó, procedente de León, el reverendísimo Prelado de aquella diócesis, señor Miranda.

Se hospedan en el Palacio Episcopal.

**El día de hoy**

A las doce de la mañana hubo repique general de campanas en todas las iglesias de la ciudad.

El disparo de doce potentes bombas anunció el comienzo de las fiestas.

De la Plaza Mayor partieron los gigantones y cabezudos, y la banda municipal de música, recorriendo las principales calles de la población.

**Ferial de ganados**

Se ha inaugurado esta mañana en el sitio de costumbre, advirtiéndose la presencia de buenas ejemplares del caballo, mular vacuno y de cerda.

**Animación.**

Se nota ya extraordinaria animación por nuestras calles y plazas, siendo muchos los forasteros que han llegado para presenciar las fiestas.

**La corrida de toros.**

Mañana, a las tres y media de la tarde, dará principio en el circo taurino la anunciada novillada.

El ganado tiene buena estampa, siendo de esperar dé juego.

**Teatro Principal**

La notable compañía de zarzuela y opereta que dirige el famoso actor Eugenio Casals, y que con tanto éxito actúa en nuestro principal coliseo, pondrá hoy en escena en la sesión de la tarde, a las seis y media, la ópera española en tres actos «Marina», del maestro Arrieta.

A las diez y media de la noche representará la opereta en tres actos de cuyo libreto es autor José Juan Cadenas, con música del Maestro Leo Fall, titulada «Las princesitas del dólar».

**Concierto.**

Esta noche a las nueve y media dará un concierto en la plazuela de la Catedral la banda de música.

El señor Almaraz se mostraba agradecidísimo por el cariñoso y brillante recibimiento de que se le hizo objeto.

También nuestro amantísimo Prelado disfrutaba de una gran alegría al ver cómo Palencia aclamaba al Cardenal.

Actos como el de hoy hablan mucho en pró de esta noble e hidalga población.

**Boletín religioso**

**Santos de esta semana**

San Benito, San Doroteo y San Faustino.

**Cultos**

En la S. I. C. gran función religiosa mañana y tarde, para conmemorar el VI Centenario de la misma.

En San Pablo, como primer domingo, tendrán lugar los cultos mensuales del Rosario.

A las siete Misa de Comunión general. Por la tarde, a las siete, se celebrarán los cultos acostumbrados. Tres plenarios: primero, visitando la capilla del Rosario; segundo, visitando el Santísimo Sacramento expuesto en la iglesia de la Cofradía, y tercero, asistiendo a la procesión.

En la iglesia de la Compañía de Jesús, habrá misas cada media hora; desde las cinco y media a las ocho; a las diez y media y once y media.

En las de las seis y diez y media habrá familia.

Por la tarde, a las siete y cuarto. Exposición de Su Divina Majestad, Rosario, Plática y Reserva.

En San Miguel función mensual de la Virgen de Lourdes a las siete y a las tres y media.

Continúa también el mes del Sagrado Corazón de Jesús.

**Santos del lunes**

San Norberto, San Felipe y San Gonzalo.

**AZUFRE FLOR**

sulfatos, superfosfatos y toda clase de abonos minerales, marca

«EL GALGO»

Purezas garantizadas.—Precios sin competencia;

Rodríguez y Blanco (S. en C.)

Mayor pral., 14

**DE ELECCIONES**

Mañana se reunirá la Junta Provincial del Censo Electoral para proceder a la proclamación de candidatos para las próximas elecciones de diputados provinciales.

**Boletín local**

**Demografía**

Hasta la una de la tarde de hoy se han hecho en el Registro civil las inscripciones siguientes:

Defunciones.—Francisco de Diego Pontiles, casado, de 44 años, P. Paredes, 7. Matrimonio.—Mariano Cuadrado, de Villaherreros, de 30 años, con Aurelia Sánchez, de Arenillas, de 31.

**Audiencia**

Para el lunes a las once esta señalado el juicio oral de la causa instruida en el Juzgado de Saldaña contra Alejandro Grajal, por disparo y lesiones.

Abogado, don César Gusano. Procurador, don Pedro Ovejero.

**Balneario de Cucho**

A 17 kilómetros de Miranda de Ebro. Aguas sulfurosas, sulfúricas-cálcicas, nirogenadas. Las más radioactivas en su clase.

Sus Lodos minero-medicinales producen efectos sorprendentes en la curación de todas las dermatosis, escamas, lupus, úlceras herpéticas, escrófulas, hemorroides, necrosis y caries de los huesos.

Está abierto del 25 de Junio al 30 de Septiembre.

Médico director, el doctor D. Isidoro R. Trigueros, profesor de la Universidad de Madrid. Itinerario—Automóvil diario para los trenes correos a la estación de Miranda para los expresos y rápidos, cuando avisen con anticipación.

Detalles al Sr. Administrador de Baños de Cucho (Condado de Treviño)

**LA CATEDRAL DE SAN ANTOLIN**

por A. GARRACHÓN BENGOA

Fotografías numerosas de R. Alonso.

Plano y dibujos de R. López

PRECIO: 2 PESETAS

De venta en todas las librerías

  
**EL SEÑOR**  
**D. Francisco de Diego Pontiles**  
*ha fallecido hoy 4 de Junio de 1921*  
 A LOS 43 AÑOS DE EDAD  
 después de recibir los Santos Sacramentos  
 — D. E. P. —  
 Su desconsolada esposa doña Sofia Peral; hijos José y Abilio; madre doña Angela; hermanos José, Diego y Matilde y demás parientes,  
*Ruegan a sus amigos una oración por el eterno descanso de su alma.*  
 Conducción mañana 5, a las nueve.  
 Misa de Funeral el lunes 6, a las nueve y media.  
 Parroquia: San Lázaro.  
 El duelo se despide definitivamente en el Cementerio y en la Iglesia.  
**NO SE REPARTEN ESQUELAS**

**GUILLERMO NAVARRO**  
 Mayor principal  
**Sucesor de IBÁÑEZ.**  
**DENTISTA. PALENCIA**  
 35  
 TELÉFONO N.º 112

**- Línea de automóviles -**  
*Palencia, Carrión, Saldaña y viceversa*  
 — DE —  
**TOMÁS CARRERA**  
 Desde hoy gran rebaja de precios.—A 15 céntimos kilómetro,

## Elecciones para Diputados provinciales

Candidatura que presenta el Senador del Reino, Don Jerónimo Arroyo:

Distrito de la Capital.

Don Alberto Gómez Arroyo.

Distrito de Carrión-Frechilla.

Don Luis Nájera de la Guerra.

Don Cristóbal Fuentes Valdés.

## Elecciones de diputados provinciales

Candidatura designada por la Junta provincial de la Asociación de Defensa de Agricultores y Ganaderos.

Distrito de Astudillo-Baltanás

- D. Paulino Jubete Villumbrales.
- > Ramón Martínez de la Pinta.
- > Porfirio Brágimo Brágimo.

Distrito de Carrión-Frechilla

- D. Manuel Betegón Pérez.
- > Jerónimo Centeno Martín.
- > Pedro Carrancio Martínez.

Distrito de Palencia

- D. Pedro Salas Medina de Rosales.
- > Arturo Ortega Arredondo.

Distrito de Saldaña

- D. Aurelio Revuelta González.

## DENTISTA

E. GONZÁLEZ RUBIO

Don Sancho, 11. — PALENCIA

## ADVERTENCIA

Rogamos a nuestros suscriptores de fuera de la capital tengan a bien ponerse al corriente en el pago de los atrasos que adeudan, a fin de no producir perjuicios a la buena marcha de la administración.

## Noticias

El lunes, 6, a las nueve de la mañana será la misa de funeral por el alma de D.ª Falsa Herrero Puertas, en San Lázaro y el día siguiente a la misma hora en San Miguel.

Hoy ha completado la Junta de Agricultores y ganaderos la candidatura de Carrión-Frechilla con el prestigioso nombre de D. Pedro Carrancio, Presidente de la Cámara Agrícola de Carrión de los Condes, que cuenta en su distrito con valiosísimos elementos y que, unido a sus dos compañeros D. Manuel Betegón y D. Jerónimo Centeno, también candidatos de prestigio, es seguro su triunfo en las próximas elecciones de Diputados provinciales.

¿Queréis ir bien calzados?

Pedid en todas partes las mejores alpargatas del mundo, marca

**ARGENTINAS**

Exigid el nombre en el piso, y en el resultado obtendréis el mayor beneficio al empleo del dinero.

En la Casa de Socorro han recibido asistencia médica:

Pedro Sánchez Blanco, de 16 años, de una herida contusa en la región parietal izquierda; Ciriaca Pérez Martínez, de 65 años, herida contusa en la ceja izquierda; Lorenzo García Salvador, de 82 años, de hemorragia varicosa en la pierna derecha, y Manuel Villamediana, de 2 años, de contusión y erosión en una pierna.

**Necrología**

A los 45 años de edad y confortado con los Santos Sacramentos, ha fallecido hoy el señor don Francisco de Diego Pontiles, laborioso encuadernador que fue en esta capital.

A su desconsolada esposa y afligidos hijos les testimoniamos la expresión de nuestro sentimiento, pidiendo a Dios por el eterno descanso de su alma.

**CABALLEROS**

No dejéis de visitar la casa de M. Polo que acaba de recibir lo más moderno en camisas crudas, sport y rayas en seda, ottoman, percal y céfiro.—Gran surtido en paraguas y bastones, lo más nuevo para esta temporada.—Preciosa colección en corbatería.—Comercio de POLO, Mayor principal, 91.

En el almacén de vinos y comestibles que en la jurisdicción de Baños de Cerrato tiene establecido el vecino de Villarramiel Leandro Matía, se ha cometido un robo consistente en varios géneros valorados en 17 pesetas.

El autor o autores no han sido habidos.

Rogamos al vecindario en nombre de la Comisión organizadora de las fiestas del Centenario de la Catedral, que mañana y pasado engalane las fachadas de las casas con colgaduras.

Más que la riqueza, lo que une a los matrimonios es la salud. Así que todo el cuidado que se ponga en conservarla será siempre poco. Médicos los más eminentes afirman que no hay nada como el vino o el jarabe de H-moglobina Deschiens para asegurar la paz doméstica, pues la nerviosidad y la anemia huyen de ese medicamento como del diablo.

Doctores **ALVARADO y ALVAREZ**  
**OCULISTAS**

Para mañana a las doce ha sido convocada a sesión extraordinaria la Cámara de Comercio para proceder a la elección del vocal representante que ha de formar parte de la comisión protectora de la producción nacional y tratar de otro nombramiento.

Ha sido detenido Máximo Gallardo, autor de la sustracción de metálico del cajón del mostrador del comercio que en la Plazuela del Puente tiene establecido don Nazario Trigueros.

La detención se llevó a cabo por los guardias de Seguridad.

En Lomas ha sido hallado un niño recién nacido a la puerta de una casa.

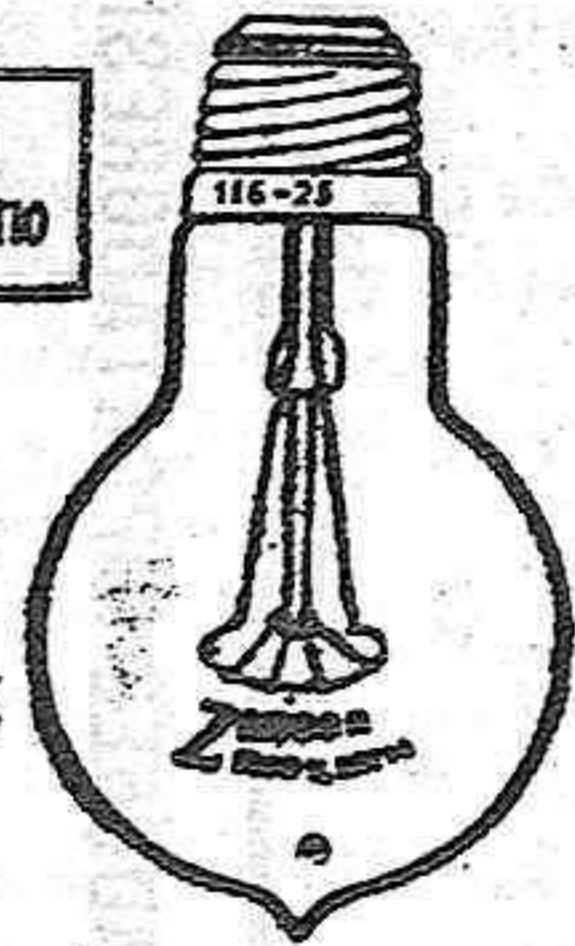
La guardia civil detuvo a la desnaturada madre, Angela Gutiérrez y a otros vecinos.

Cuando las consecuencias de una debilidad general hayan producido desarreglos; inapetencia y desequilibrio nervioso en los jóvenes, cuyo rostro, antes sonrosado y jovial, adquiere cierta palidez y aspecto de honda tristeza, la mejor de las medicinas está en un reconstituyente adecuado y ninguno tan excelente se ha ofrecido hasta hoy en día como el Jarabe de Hipoosfitos Salud, único aprobado por la Real Academia de Medicina y Cirugía y durante 31 años reconocido por su acción bienhechora como el más poderoso elemento de reconstitución física y moral. Todo frasco legítimo ostenta con tinta roja las palabras Hipoosfitos Salud en su etiqueta exterior.

En Villamuriel de Cerrato, ha sido pedida la mano de la agraciada señorita Angela Gómez, perteneciente a apreciable familia de aquella localidad para el joven e ilustrado oficial de esta Central de Teléfonos nuestro amigo don Eduardo Bermejo.

La boda se celebrará en breve.

**ZARGON**  
TIPO PATATO



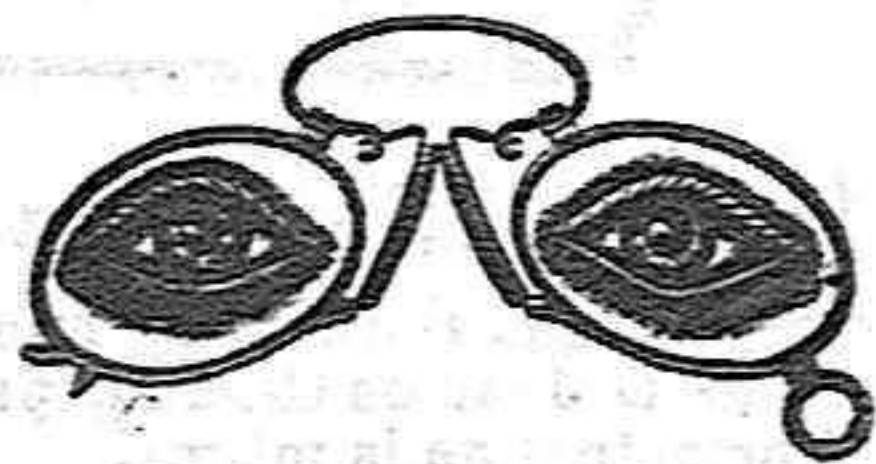
FABRICADA por la Sociedad de LAMPARAS ZARGON, 397 BARCELONA

Murió ochenón D. Manole con dentadura completa. ¿Cómo? Con esta receta: Usando el Licor del Polo.

**SUBASTA EXTRAJUDICIAL**

Se vende un majuelo al pago de «La Carvajala», de siete mil cepas, en plena producción.

Del precio y condiciones de la subasta, que se celebrará el día 10, a las diez, en la calle Mayor antigua n.º 60, izquierda, donde se informará



**A. EIROA, óptico**

Posee un completo surtido en Cajas de Matemáticas para dibujo; Gemelos para teatro y campo; Barómetros; Termómetros; Microscopios; Brújulas; Lupas y otros artículos de óptica.

Variado surtido en novedades propias para regalo. Se hacen composuras. Mayor pral., 80, óptico y platería.

**Lo mejor para los tejados**

**URALITA**

— GRANDES EXISTENCIAS —

Juan Donate y Franco

Sucesor de la S. A. «ECLIPSE»  
Plaza del Carmen, 9, 2.º—Teléfono núm. 148.—GIJÓN.

Agente en esta provincia: D. Alejandro Boadilla, Plazuela de los Doctrinos, 5.

## Conferencias telefónicas

### VARIAS NOTICIAS

Madrid, 4

*El ministro de Fomento*

Ha llegado a Zaragoza el señor La Cierva.

Se le dispensó un cariñoso recibimiento.

*Mella en Barcelona*

Llegó a la ciudad condal el señor Vázquez de Mella.

Esta noche dará una conferencia en el teatro de Goya.

Después habrá una recepción en su honor en el Círculo del partido.

*El infante don Carlos*

Ha llegado a Huelva el infante don Carlos.

Visitó los cuarteles, revistando las tropas y presenciando el reparto del rancho.

*Reunión de una comisión*

Se ha reunido la comisión de Hacienda del Congreso, no concurren los liberales.

Por esta causa no pudo tomarse acuerdo sobre una proposición del señor Maura, relacionada con el impuesto de utilidades para las sociedades comanditarias simples y colectivas.

*La situación política*

El conde de Bugallal nos ha manifestado que de aquí al martes es posible que las oposiciones se convengan de que no pueden seguir su actitud obstructionista.

El Gobierno desea que los proyectos se discutan ampliamente; pe-

ro no puede consentir que se paralice la labor parlamentaria.

*La asamblea republicana*

Sigue celebrando sus sesiones la Asamblea regional republicana de Castilla la Nueva.

Actúa de presidente el señor Castrovido.

**Prensa Asociada**

(N. de R).—El exceso de original nos obliga a extraer notablemente nuestra información telefónica, suprimiendo las noticias de menos interés para dar cabida a trabajos de actualidad.

### Elecciones de Francés

RAMIRO ALVAREZ.—Mayor pral., 16.

## Piezas legítimas más baratas que las ilegítimas

Algunos precios de las piezas de MAS CONSUMO para las Agavilladoras DEERING.

Sección de cuchillas (la famosa liso-picada) a	0,60 pesetas
Contracuchilla » liso-picada) a	0,50 »
C 359 (engrane de la excéntrica)	4,50 »
C 300 (el buge)	8,50 »
C 455 (pico del tablero)	3,20 »
C 463 (lengueta)	8,50 »
C 476 (cremallera con eje de rueda pequeña)	15 »
C 486 (rodillos de las aspas)	2,50 »
C 508 (engrane cónico principal)	21 »
C 511 (buge de eje transversal)	4,50 »
C 512 (cabeza de la cuchilla)	4,50 »
C 532 (cabeza de la biela con casquillo)	9 »
C 542	7,50 »
C 581 (buge de la rueda pequeña)	7,50 »
C 1259 (coginete de rodillos de rueda grande)	7,50 »
C 1324 (coginete de rodillos de rueda pequeña)	8 »
C 1817 (biela completa)	19 »
C 1685 (rueda pequeña)	35 »
C 1865 (sierra completa)	35 »

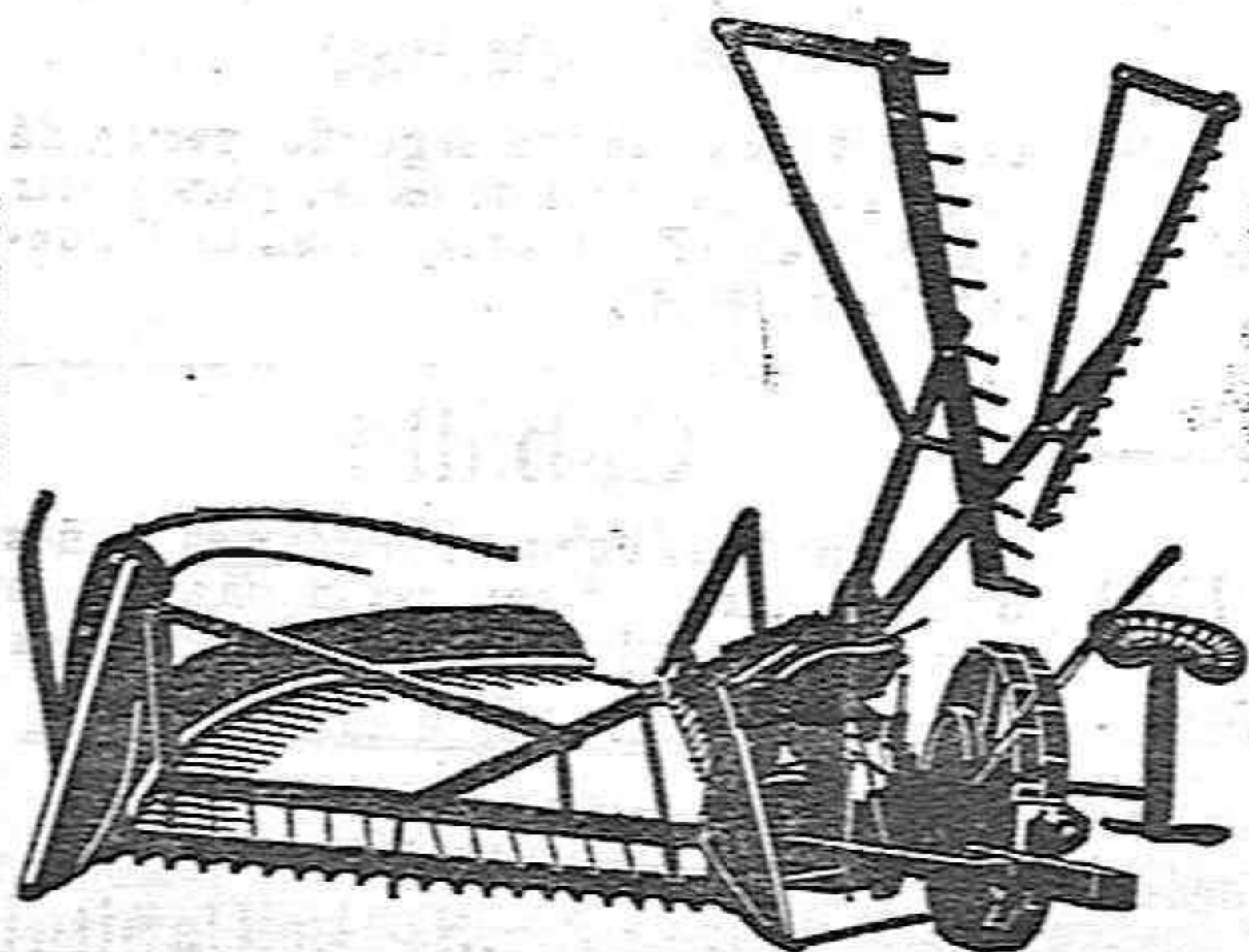
**MÚGICA ARELLANO y COMPAÑÍA**

Sucursal: Mayor pral., 55.—PALENCIA.

## Félix Schlayer, sucesor de Alberto Ahles y C.ª

PALENCIA—(Junto a la Plaza de Toros)

Material de siega KRUPP



Le conviene a V. adquirir una segadora KRUPP por muchas razones.

**¿POR QUÉ?**

- Porque la KRUPP es la más segura.
- Porque la KRUPP es la más sólida.
- Porque la KRUPP es la más barata en relación con su construcción.
- Porque con la KRUPP evitará V. paradas y molestias.
- Porque con la KRUPP apenas gastará V. en reparaciones.

Vea V. la KRUPP comparándola con las demás y quedará V. convencido. Trilladoras; Trillos mecánicos; Motoarados; Tractores de varios sistemas; Material para toda clase de trabajos agrícolas y piezas de repuesto para las segadoras vendidas por esta casa; Hilo sisal.

GRAN ZAPATERÍA **EL RAYO**

SU APERTURA EN BREVE

para la venta de toda clase de calzados, finos y ordinarios, para caballero, señora y niños.

Construcción de calzados a la medida.—Especialidad para pies defectuosos.—Taller para la reparación de toda clase de calzados, a cargo de su dueño

Rodrigo Bravo Quirós.—Mayor pral., 142

## E. DIAZ-CANEJA

— Médico-Oculista —

Profesor agregado del Instituto Oftálmico Nacional de Madrid  
Ex-ayudante y pensionado por el Ministerio de Instrucción Pública en el Hospital Lariboisière de París  
Consulta diaria de enfermedades de los ojos.—De 11 a 1.  
Plaza de la Catedral, 15

## Huerta

En venta o renta se desea adquirir una huertecita de poca extensión, con casa y aguas, próxima a la ciudad. Se reciben ofertas en la Redacción de este periódico.

## Se necesita

un tornero práctico en trabajos de garage. Darán razón en el de Guillermo del Paso.

Propietarios:  
Viuda e Hijos R. J. Chávarri  
Lealtad, 12.—Madrid

# Carabaña

Depurativas  
Antibiliosas  
Antiherpéticas

Aviso: Rechácese como falsa toda agua que se venda fuera de sus botellas originales y cerradas



Aguas nitrogenadas, bicarbonatadas, radioactivas. Artritis, reumatismo, catarros, gripes mal curadas.

## GRAN HOTEL DEL BALNEARIO

Habitaciones confortables, parques, cine, atracciones. A veinte minutos de Oviedo, en automóvil del Balneario. Estación Caldas, ferrocarril Vasco-Asturiano.  
Temporada oficial, 15 JUNIO a 15 OCTUBRE.

## Grandes viveros de vides americanas de ANTONIO ALONSO

Salmerón, 1, Logroño  
Representante en Baltanás: Julio Gaona.



## Servicios de la Compañía Trasatlántica

### Línea de Cabo Méjico

Servicio mensual, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 18 y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 18 y de Habana el 20 de cada mes para Coruña y Santander.

### Línea de Buenos Aires

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 5.

### Línea de Nueva York, Cuba y Méjico

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 25, de Valencia el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para Nueva York, Habana, Veracruz. Regresando de Veracruz el 27 y de Habana el 28 de cada mes con escala en Nueva York.

### Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y de Cádiz el 15 de cada mes para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma, Puerto Rico y Habana. Salidas de Cádiz el 18 para Sabana, Caracas, Puerto Rico, Canarias, Cádiz, y Barcelona.

### Línea de Fernando Poo

Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de La Palma y puertos de la costa occidental de África.  
Regreso de Fernando Poo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

### Línea Brasil Plata

Saliedo de Bilbao, Santander, Gijón, Coruña y Vigo para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires para Montevideo, Santos, Río Janeiro, Canarias, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

Además de los indicados servicios, la Compañía Trasatlántica tiene establecidos los especiales de los puertos del Mediterráneo a Nueva York, puertos Cantábricos a Nueva York y la línea de Barcelona a Filipinas, cuyas salidas no son fijas y se anunciarán oportunamente en cada viaje.

Estos vapores admiten carga en las condiciones favorables y pasajeros a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo.

## Publicaciones de LA HORMIGA DE ORO

«EL SIGLO XX y el fin del mundo», según la profecía de San Malaquías. (Segunda edición).—En rústica, 5,50 pesetas.

RAOUL DE NAVERY

## «Los crímenes de la pluma»

Traducción de E. P. M.—En rústica 2 pesetas.  
Imprenta y Librería de Abundio Z. Menéndez, Mayor pral., 76

## Agustín Mucientes

PRACTICANTE

Ofrece sus servicios. Plazuela del Puente, núm. 2.—Se extirpan callos y ojos de gallo.

## Para las gallinas

Para las enfermedades, y poner mucho (Aviol Rojo). Producto premiado en Barcelona concurso 1917; pedir en todas las farmacias. Palencia Dr. Fuentes, sucesor de Esudero, y Abilio Rodríguez; Frasco 1,50.

## Por no poder atender

se traspasa la cantina de la República Argentina, núm. 7, frente al Instituto nuevo, fada o al dinero.—Santiago Martín.

## Se ofrece

Joven de 20 años, para trabajar por las tardes en cualquier escritorio u oficina, con conocimiento de contabilidad y mecanografía. En esta Administración informarán.

## Se desea

Adquirir una báscula o balanza que esté útil para su uso. Informarán en esta administración.

## Se venden

56 ovejas emparejadas y 80 cansinas, para tratar con Enrique López; en Itero de la Vega.

## Se vende

Un piano vertical en la Prendería de Vicente Antón, Juan de Castilla, 9, Palencia.

## Se venden

Trillos superiores en casa de Francisco González, Calle de los Pastores 17, no confundirse.

## Pastor

Se necesita para guardar varias partidas, en Villamartin de Campos, Hilario Abril.

## ma de cria

Se necesita ama de cria para criar en su casa, informarán en la Iberia.

## Se necesita

Chico para recados de 14 a 16 años en la Iberia.

## Se venden

36 ovejas de ellas 24 de leche, para tratar con Emilio Ortega, en Requena de Campos.

## Se venden

Un piano manubrio, 60 martillos, un cine sistema Kok y un pantófono, todo nuevo; para tratar dirigirse a Secundino Gallardo en Itero de la Vega.

## Machacadores

Se necesitan en los kilómetros 228, 229 y 230 de la carretera de Burgos, desde 9 Venta de San Isidro; para tratar con Claudio Velasco, en Tariego, Carrateras, núm. 1.

## Se vende

una novilla suiza, de segundo parto, da de 28 a 30 cuartillos de leche; para tratar con Santiago Fernández, Valentín Calderón, 16, Palencia.

## Caballo

Se vende en buenas condiciones, 4 años 5 dedos, alizán; darán razón, fábrica de mantas de los hijos de Antonio Fernández

## Agencia Ejecutiva

de la Capital

Se encarga de realizar toda clase de débitos a favor de la Hacienda, y de los Ayuntamiento, a cargo de Babino Agnado e hijo, establecida en la calle Mayor pral. número 93.

## Fábrica de Piedra Artificial. PALENCIA

1920

## JERÓNIMO ARROYO-Arquitecto.

VENTA DE CEMENTOS DECORADOS en STAFF MARMOL COMPRIMIDO  
BALDOSINES en COLORES TUBERÍA DE CEMENTO FREGADERAS-PILAS BAÑOS-BAIRADORES

## La Unión y el Fenix Español

### Compañía de Seguros reunidos

Capital social, 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desembolsado

Agencias en todas las provincias de España, Francia, Portugal y Marruecos

57 años de existencia

Seguros sobre la vida

Seguros contra incendios

Seguros de valores.—Seguros contra accidentes

Seguros marítimos.

SUBDIRECTOR EN PALENCIA

Florentin Grajal, Mayor antigua, 154

¡COMERCIANTE! ¡EXPORTADORES-IMPORTADORES! Consulten el:

# Anuario de la América Latina

EDICIÓN DE 1920-21

Información general (fechas) de los que se dedican al Comercio de Importación y Exportación, Industria, Agricultura, Ganadería, Minería y Fomento Oficial en las Repúblicas Argentina, Bolivia, Brasil, Costa Rica, Colombia, Cuba, Chile, Dominicana, Ecuador, El Salvador, Guatemala, Haití, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela e Islas Filipinas y de Puerto Rico.

Encuadración en dos tomos de más de 2.700 páginas en junto, conteniendo más de 2.000.000 de datos, datos mapas geográficos y de comunicaciones en colores y los Aranceles de Aduanas de los cinco países.—Sección de anuncios.

PRECIO DE VENTA EN TODA ESPAÑA: 70 PESETAS

PLANCO DE PORTOS CONTRA ENVÍO DE FONDOS

Editor: Anuario de la América Latina y Riera Reunidos, S. A., Casp. de Chamá, 24.—BARCELONA. Telégrafo y Cable: «ANUARIOS»

## Casa en venta

Se vende la señalada con el número 3 de la calle de D. Juan de Castilla, para tratar en el principal de la misma.

## Se ofrece

Señora para repasar ropa blanca a domicilio. Informarán, Marques de Albaide, número 30.

## Cocinera

La necesita doña Carmen Salvador Zurita, en Herrera de Pisnerga

## Molineros

Por transformación se vende toda la maquinaria de un molino harinero. También se venden dos mil tablonas de haya y veinte mil apas para molar. Un dueño don José Corral, farmacéutico, en Herrera de Pisnerga.

## Grabiell León Fanego

Profesor veterinario con ejercicio en Frechilla, pone en conocimiento de sus clientes y amigos, que por mejora de partido, se traslada a Villarramtel, donde se les ofrece particular y profesionalmente.

## Libros rayados

Biblioratos, Copiadores de cartas y Vades de escritorio. Extenso surtido en la librería de Abundio Z. Menéndez, Mayor pral., 70.

## Aprendiz adelantado

EN ENCUADERNACIÓN, se necesita en los Talleres tipográficos de El Du de Palencia, Mayor pral., 70.

Imp. y L. b. de Abundio Z. Menéndez